

LELY WELGER

Pers-Wikkelcombinaties



Snel en betrouwbaar persen en wikkelen



www.lely.com

— innovators in agriculture —

SMARTER, FASTER, STRONGER!



Slimmer, Sneller, Sterker!

Drie krachtige termen die precies aangeven waarom de Lely machines zich onderscheiden van hun concurrenten. De innoverende denkwijze van onze constructeurs zorgen vaak voor verassend goede oplossingen om steeds groter wordende machines nog efficiënter te maken. Duurzaamheid en bedieningsgemak zijn daar een belangrijk onderdeel van. Daarom zeggen we bij Lely met recht: "wij zijn de innovators in agriculture".

Slimmer

Een bijzonder onderdeel van de invoer is de HYDROFLEXCONTROL-invoerbodemp. Ofwel: een beweegbare bodem, waardoor een eventuele verstopping eenvoudig wordt "doorgeslikt".

Dankzij de flexibele ophanging in rubber stootblokken ontwijkt de bodem kleine obstakels zoals stenen en oneffenheden in het zwad.

Mocht zich desondanks een verstopping voordoen, dan kan de complete messenbodem vanuit de trekkercabine hydraulisch worden neergelaten. De prop wordt dan alsnog, zonder verlies van gewas, naar de perskamer getransporteerd. Na enkele seconden kan het werk weer worden hervat.

**Sneller**

De Double Action onderscheidt zich door de snelle baalovername. Zodra de netbinding wordt gestart, kantelt de wikkeltafel met de laadarm voorover. Als de persklep omhoog gaat, rolt de baal meteen in de laadarm. Zodra de baal in de laadarm en tegen de wikkeltafel ligt, kantelt de tafel weer naar de wikkelpositie. Tegelijkertijd sluit de persklep en kan er weer verder worden geperst.

De Double Action vermijdt onnodig stilstaan en heeft daardoor als enige dezelfde capaciteit als een solopers.

Sterker

Lely Welger rondebalerpersen uitgerust met een mechanische achterklepvergrendeling. Waar hydraulische systemen vaak open gaan of lekken bij zware belasting blijven de achterklephaken op de Welger balenpers stevig gesloten. Het resultaat is een egaal gevormde baal met een hoge dichtheid, uniforme afmetingen en opmerkelijk weinig gewasverlies.





Kwaliteitsvoer voor hogere opbrengsten

De kwaliteit en kwantiteit van ruwvoer bepalen in hoge mate de efficiency van melk- en vleesproductie evenals de kwaliteit van die producten. Door een goed en smakelijk basisrantsoen uit eigen ruwvoer samen te stellen, voorkomt u de aankoop van dure bijproducten en krachtvoerders. Dat is gunstig voor de dieren, voor het mestbeleid en – wellicht het meest belangrijk – uw bedrijfsresultaat.

Lely – samen met u in vijf stappen naar perfect ruwvoer

LELY SPLENDIMO



Met maaien bepaalt u het verdere verloop van de oogst

De keuzes die u maakt voor het maaien, zoals het moment van maaien, met of zonder kneuzer, in zwad of breedafleg, zijn direct bepalend voor het verloop van de oogst. Een goede afstelling en het maaibeeld zijn belangrijk voor de conditie van de graszode en beperken de vertraging van de hergroei evenals de kwaliteit van de eerste snee.

LELY LOTUS



Schudden voor een snelle en egale droging

Zeker in zwaardere sneden gras is tijdig schudden van groot belang voor een goede en egale droging. Een grote capaciteit en een goede kerende werking beperken de droogtijd en daarmee de veldperiode en de vertraging van de hergroei. Goed geschud gewas is los van de zode en wordt gemakkelijker bij elkaar geharkt. Een goede bodemvolgving en dito afstelling voorkomen vervuiling van het voer.

LELY HIBISCUS



Zorg voor schoon voer in het juiste zwad

Met een zwadhark moet u snel kunnen werken en een goed zwad met de juiste vorm en breedte kunnen afleggen. Een goed zwad is immers bepalend voor de capaciteit en snijwerking van een balenpers, hakselaar of opraapwagen. De bodemaanpassing, stabiliteit en afstelling zorgen voor schoon harkwerk, waarbij vervuiling van het voer met grond of opgedroogde mest wordt voorkomen.

LELY WELGER



Een goede verdichting levert voordelen op

Grote pakken en ronde balen geven een flinke verbetering van de voerkwaliteit, aangezien er direct wordt verdicht. Het transport van de zware pakken is flexibeler. Er komen geen zware trekkers aan te pas om het ruwvoer aan te rijden. Door het gewas te snijden met de moderne snijrichtingen van de persen kan er beter geperst worden, komt het fermentatieproces sneller op gang en is het materiaal later gemakkelijk te verwerken.

LELY ATTIS



Snel conserveren geeft het beste voer

Wat u met het persen opstart, maakt u met het wikkelen af. De directe verpakking in folie van de baal – tijdens een gecombineerde of aparte werkgang – sluit de baal meteen luchtdicht af, zodat het fermentatieproces zo snel mogelijk op gang komt. De baal wordt niet meer geopend tot het moment waarop u het voer nodig heeft. Broei en bederf worden daardoor uitgesloten en smakelijk voer is gegarandeerd.



Beproefd concept – beproefde technologie

De rondebalerpers RP 235, gemonteerd in het voorste deel van de Double Action, staat bekend om zijn indrukwekkende invoercapaciteit en persdichtheid. Alle voordelen van de RP 235 als solopers moeten natuurlijk óók gelden voor de Double Action. Daarom zijn de manier van baalovername en het wikkelsysteem de snelsten op de markt. De combinatie Double Action levert u de hoogst mogelijke capaciteit tijdens de grasoogst!



Powersplit aandrijving, ontworpen voor grote prestaties

Lager energieverbruik en een lange levensduur waren de doelstellingen bij het ontwerpen van de Powersplit aandrijving. Het aandrijfvermogen wordt in deze zwaargebouwde tandwielkast verdeeld. De helft gaat via de ene aandrijfjas naar de aandrijving van de rotor en de pick-up en de andere helft via de andere naar de perskamer. Zelfs onder de zwaarste belasting garandeert de grote stabiliteit van de behuizing uitstekende ondersteuning van de haakse overbrenging en dwarse aandrijfassen waardoor onnodige slijtage wordt voorkomen.



Stalen Powergrip-perswalsen

De stalen RP 235 POWERGRIP perswalsen staan onder alle omstandigheden garant voor de hoogste persdichtheid, een goede baalrotatie én de hoogste capaciteit.

Via een speciaal productieproces worden 10 ribben in een naadloze dikwandige buis geperst. De homogene materiaalstructuur, zonder extra lasnaden, maakt de perswals enorm sterk en waarborgt een lange levensduur.

Perswalsen met "zelfreinigend effect"

tof en gewasresten dringen altijd door tot de perswalslagerbehuizing. Lely boekt al jaren uitstekende resultaten met de afschraper. Een uitwerper op de zijkant van de perswals werkt het materiaal naar buiten via een opening in de zijkant van de perskamer, waar het geen schade kan toebrengen aan de lager.

Koppelingsas

De 80° groothoek koppelingsas is snel, gemakkelijk en veilig aan te koppelen. Het maakt krappe bochten mogelijk zonder rare krachten op de aftakas.

De standaard automatische nokkenskoppeling is een betrouwbare bescherming van de machine tegen onvoorziene overbelasting. Deze is gemakkelijk te bedienen en bespaart tijd doordat er geen breekpen vervangen hoeven te worden.

Brede pick-up met kogellagergeleiding

De pick-up van een balenpers is sterk aan slijtage onderhevig. Vooral de grote hoeveelheid vervuiling die zich daar vaak ophoopt betekent dat gewone geleidelagers zoals die op andere machines voor gecontroleerd draaien en ter ondersteuning worden gebruikt, geen enkele kans maken. Ook hier bepaalt Lely weer de nieuwe standaard.

Speciaal afgedichte groefkogellagers verzekeren een probleemloze werking en zijn qua levensduur bovendien veel beter dan gewone lagers.

Nauwkeurige hoogteregeling door een hydraulisch hefsysteem met contraveer, hoogtekettingen voor precieze positionering en steunwielen aan beide kanten.





LELY – hoogwaardige producten via innovatie en duurzame ontwikkeling

De ondernemingen van de Lely Groep spannen zich permanent in om een reeks producten aan te bieden die volledig is toegesneden op de behoeften van de moderne melkveehouder en loonwerker. Innovatie is altijd al de drijvende kracht geweest waarop de Lely-organisatie is gebouwd.

Altijd op zoek naar verbeteringen

Een team van hooggekwalificeerde en gedreven ontwerpers is constant bezig met de ontwikkeling van nieuwe producten én met de verdere verfijning van bestaande machines. Daarbij maken onze constructeurs uiteraard gebruik van de meest geavanceerde apparatuur en software.

Zekerheid door uitgebreid testen

Tijdens nationale en internationale testprocedures worden prototypes opgebouwd en met uiterste zorg gemonitord. Duurproeven op een hobbelbaan of op de valbank worden ingezet om eventuele zwakke punten te ontdekken en om de duurzaamheid te testen.

Kwaliteit voorop

In de productie is controle op de kwaliteit van alle toegepaste materialen cruciaal. Controles op de

juiste maatvoering of materiaalkwaliteit worden doorgaans uitgevoerd op alle binnenkomende onderdelen, zelfs voor de onderdelenvoorziening!

Goede ondersteuning

De juiste bediening en service zijn in de praktijk net zo belangrijk als een goede ontwikkeling en precieze fabricage! Daarom investeert Lely via frequente klantenbezoeken en uitgebreide (internationale) trainingen heel veel in het opleiden van dealers en eindgebruikers.

Snelle en correcte onderdelenlevering

Dankzij de steeds verdergaande automatisering van onze onderdelenvoorziening bent u verzekerd van snelle levering van onderdelen op het moment dat u dat van ons verwacht.

Lely Welger



DA 235



DA 235 Profi

DA 235

De standaard Double Action heeft alle perfecte eigenschappen die een betrouwbare oogstmachine moet hebben. Het stevige persframe met zijn 10 Powergrip-perswalsen met lengterillen, de mechanische achterklepvergrendeling, de snelle en gemakkelijk te bedienen netbinding met ELS (Easy Load System) en de simpel te bedienen E-Link Wrapper Control zijn bij deze machine standaard inbegrepen.

Aanvullingen zoals bijvoorbeeld de XtraCut¹⁷ snijrichting of zelfs een tandem-as, zijn op aanvraag beschikbaar.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

WELGER Double Action	235
Afmetingen L x B x H	6,95 x 2,93 x 2,45 m
Perskamerdiameter	1,25 m
Perskamerbreedte	1,23 m
Perskamervolume	1,5 m ³
Wikkelcapaciteit:	tot 50 balen/u
MasterCut ¹³ snijrichting	o
XtraCut ¹⁷ snijrichting	o
XtraCut ²⁵ snijrichting	-

• = Standaard; o = Optioneel; - = Niet beschikbaar

DA 235 Profi

De Profi versie van de Double action bestaat uit de voor zwaar gebruik ontworpen RP 235 Profi. Met zijn extra grote perswalslagers en -assen is deze machine geschikt voor de zwaarste en natste omstandigheden. Standaard zijn extra's als zwenkwielen aan de pick-up en de XtraCut²⁵ snijrichting voor al in het basispakket meegenomen.

Het bedienen van de pers gaat via de BC III afstandsbediening, terwijl de volautomatische wikkelaar wordt bediend via de E-Link. Zo heeft de gebruiker steeds een duidelijk overzicht over alle functies en acties.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

WELGER Double Action	235 Profi
Afmetingen L x B x H	6,95 x 2,93 x 2,45 m
Perskamerdiameter	1,25 m
Perskamerbreedte	1,23 m
Perskamervolume	1,5 m ³
Wikkelcapaciteit:	tot 50 balen/u
MasterCut ¹³ snijrichting	-
XtraCut ¹⁷ snijrichting	-
XtraCut ²⁵ snijrichting	•

• = Standaard; o = Optioneel; - = Niet beschikbaar



Lely Welger DA 235-235 Profi

Tijd is geld. Tijdens de grasoogst speelt tijd een grote rol. Iedereen herkent de situatie dat blauwe luchten plaats maken voor dreigende regenwolken of dat de zon zó hard schijnt dat het gras te snel droogt. Op die momenten telt elke minuut of zelfs elke seconde. Gelukkig biedt Lely dé oplossing: de Lely Welger Double Action, de combinatie die geen seconde ongebruikt laat. Bij de gewasopname, het persen en het wikkelen loopt alles moeiteloos in elkaar over.

Méér balen per uur

De rondebalenpers RP 235, gemonteerd in het voorste deel van de Double Action, staat bekend om zijn indrukwekkende invoercapaciteit en persdichtheid. Alle voordelen van de RP 235 als solopers gelden natuurlijk óók voor de Double Action!

POWERGRIP-perswalsen

De stalen RP 235 POWERGRIP perswalsen staan onder alle omstandigheden garant voor de hoogste persdichtheid, een goede baalrotatie én de hoogste capaciteit.

Via een speciaal productieproces worden 10 ribben in een naadloze dikwandige buis geperst. De homogene materiaalstructuur, zonder extra lasnaden, maakt de perswals enorm sterk en waarborgt een lange levensduur.

Praktische innovaties

Wie heeft het niet meegemaakt: u rijdt iets te snel met de machine of let een moment niet op en plotseling is de machine verstopt. Zelfs met een automatisch omkeersysteem is er altijd heel wat tijd nodig om de verstopping te verhelpen. Dit vermindert de prestatie! Met de Hydroflexcontrol is die tijd voorgoed voorbij!

Hydroflexcontrol – de formule voor de beste prestaties!

(Exclusief op Lely Welger RP320 balenpersen)!

Zodra de invoer dreigt te verstopen zorgt de Hydroflexcontrol ervoor dat het voorste gedeelte van de invoerbodem wijkt, zodat het gewas de machine in kan. Als de verstopping te groot is: geen probleem! Vanuit de bestuurdersstoel kunt u de gehele invoerbodem hydraulisch laten zakken en de verstopping alsnog in voeren. Binnen een paar seconden kunt u door met uw werk.

Centrale smering, gemak bij onderhoud

De centraal geplaatste smering maakt het makkelijk alle perswalslagers snel en gemakkelijk te smeren. De constante kettingsmering zorgt voor perfecte gesmeerde kettingen. Door het grote reservoir is het mogelijk om lange tijd te werken zonder bij te vullen.

Varionet netbinding met Easy Load System (ELS)

De beproefde varionet netbinding is nu uitgerust met ELS. Het "Easy Load System" maakt het inhangen van een rol net nog net geen kinderspel, maar iets gemakkelijkers is niet voor te stellen.

Nadat de nieuwe rol net via de zijkant is geplaatst wordt hij simpelweg met de opslagbeugel naar achteren gekanteld, met een spil in positie getild en vergrendeld. U bespaart tijd en moeite!





Snelle baalovername

De Double Action onderscheidt zich door de snelle baalovername. Zodra de netbinding wordt gestart, kantelt de wikkeltafel met de laadarm voorover. Als de persklep omhoog gaat, rolt de baal meteen in de laadarm. Zodra de baal in de laadarm en tegen de wikkeltafel ligt, kantelt de tafel weer naar de wikkelpositie. Tegelijkertijd sluit de persklep en kan er weer verder worden geperst. De Double Action vermijdt onnodig stilstaan en heeft daardoor als enige dezelfde capaciteit als een solopers.



Foliebewaking

De kostprijs van een gewikkelde baal is grotendeels afhankelijk van de foliekosten; het is dus belangrijk om zuinig om te gaan met de dure folie. Voor de foliebewaking op de Double Action wordt gebruikt gemaakt van een lichtstraal.

Als er een rol op is, of de folie scheurt, wordt de draaisnelheid van de baal gehalveerd, zodat de juiste overlap gehandhaafd blijft. Pas als de baal klaar is, of beide rollen zijn verbruikt, monteert u de nieuwe folierollen. Zo hoeft U maar één keer van de trekker te af te stappen om beide rollen te vervangen, tijdsbesparing!

Veilige wikkelaar

De grote geleiderollen zorgen er voor dat de balen goed blijven draaien op de wikkeltafel. Dit is vooral gunstig als balen afwijkende vormen hebben of er als gewerkt wordt op zeer steile hellingen.





Topprestaties in silage

De Double action is ontwikkeld - zoals de naam het zegt- om ruwvoer tot een baal te persen en deze vervolgens te wikkelen in folie. Het succes van deze combinatie hangt niet alleen af van een hoge persdruk maar zeker ook van de slagkracht van da machine. Het schoon oprapen van het gewas, snijden, persen en het direct wikkelen geven het beste uitgangspunt voor kuilvoer van hoge kwaliteit.

MasterCut¹³

Het brede aanbod aan snijrichtingen start met de MasterCut¹³: 13 extra lange messen die diep in de ring van de rotor reiken zorgen ervoor dat het gewas consistent wordt gesneden. Dit vergroot de persdichtheid van de baal, versnelt het fermentatieproces en produceert beter voer voor herkauwers.

XtraCut¹⁷ – 100% meer inzetbaarheid

Met de snijrichting XtraCut¹⁷ kan de beste voerkwaliteit worden behaald. De groepsbediening maakt het mogelijk de volledige set van 17 messen te gebruiken, te werken met selectie van groep A met 9 messen of groep B met de overige 8. Het voordeel van deze optie is duidelijk: 100% langere inzetbaarheid tussen het slijpen van de messen. Het spreekt vanzelf dat de messen snel verwijderd kunnen worden en zijn beschermd tegen overbelasting. Niet alleen de snijlengte is belangrijk, maar ook de snijkwaliteit. De slijtvaste messen reiken tot diep in de rotor waardoor zelfs stengels die langs in het zwad liggen niet aan de messen ontsnappen!

Voor de beste kuil kwaliteit is de Double Action 235 Profi uitgerust met een snijrichting van topklasse:

XtraCut²⁵

Met zijn 25 lange messen is het aantal mogelijke snijlengtes aanzienlijk hoger. Deze snijrichting heeft, net als de XtraCut¹⁷, een groepsbediening en kan 25, 13, 12 of 0 messen selecteren.

Net als de voorgaande twee is ook deze inrichting door het hydraulisch systeem goed beschermd tegen vreemde objecten en kunnen de messen gemakkelijk worden verwijderd.

Alles goed in beeld

De Double action is standaard uitgevoerd met de handzame E-link bediening. Het grote display geeft een goed overzicht van de acties van de wikkelaar en maakt een gemakkelijk bedienen en instellen mogelijk.





Dankzij een uitgebreid pakket van accessoires kan de Double Action worden aangepast aan alle mogelijke eisen en omstandigheden.

Speciaal voor het achteruitrijden en de controle op het wikkelen is het mogelijk een camerasysteem te monteren. Zo heeft u vanaf de trekker zicht op de zaken die zich achter de pers afspeelen.

Omdat elk gebied zijn specifieke eisen stelt, is de Double Action zowel met enkel- als met tandemas uitvoerbaar. Daarnaast zijn diverse bandenmaten leverbaar.

Met de Bale-tipper kunnen de balen in één keer op de platte kant worden neergelegd. Gemakkelijk in greppelland en op hellingen! Voor transport is de Bale-tipper gemakkelijk op te klappen.

Om de folie op de baal te beschermen tegen harde stoppels is de slijtvaste rubberen Bale-mat leverbaar.

Voor de smering van de perswalslagers is een automatische smerinrichting verkrijgbaar. Standaard zijn alle smeernippels centraal geplaatst. Deze automatische smerinrichting staat garant voor minimaal onderhoud aan de machine en een nóg langere levensduur van lagers en andere onderdelen.



Technische specificaties

LELY WELGER Double Action	235	235 Profi
Afmetingen (Lengte x Breedte x Hoogte)	6,95 x 2,93 x 2,45 m	
Perskamerdiameter	1,25 m	
Perskamerbreedte	1,23 m	
Perskamervolume	1,5 m ³	
Netverbruik per baal ca.	10 m	
Pick-up breedte	2,25 m	
Pick-up harkbreedte	1,86 m	
Pick-up ruimte tussen tanden	64 mm	
Aftakas	540 rpm	
Max. toegestane snelheid met luchtdrukremstelsysteem	40 km/h	
Net breedte	1,23 of 1,30 m	
Net looplengte	2000 of 3000 m	
Wikkelaar / dubbele arm,	standaard	
Foliebreedte	500 of 750 mm	
Voorstreking	33 of 50 of 70 %	
Wikkelarmsnelheid	28 rpm	
Wikkelcapaciteit	tot 50 balen/u	
● = Standaard; ○ = Optioneel; – = Niet beschikbaar		
Hoogteverstelbare dissel	●	●
E-Link Balercontrol	●	●
Pick-up breedte 2,25 m	●	●
Pick-up zwenkwielen	○	●
Hydroflexcontrol invoerbodem	●	●
MasterCut ¹³ snijinrichting met 13 messen	○	–
XtraCut ¹⁷ snijinrichting met 17 messen	○	–
XtraCut ²⁵ snijinrichting met 25 messen	–	●
Varionet netbinding	●	●
Netrolhouder, optioneel	○	○
Folierolhouder, optioneel	○	○
Luchtdrukremstelsysteem voor 40 km/u	●	●
Enkele as, banden 500/55-20	●	●
Tandem-as, vier wielen geremd, banden 15,0/55-17 Impl.	○	○
Andere banden / asuitvoeringen op aanvraag	○	○
Koppelingsas met groothoek en vrijloop	●	●
Automatische kettingsmering	●	●
Smeersysteem voor perswalslagers	○	●
Achteruitkijkcamera	○	○
Balenuitwerper	●	●
Baalomkeerder	○	○
Baalmat	○	○

60 jaar onstuitbare vooruitgang in de landbouw

Al aan het begin van de vorige eeuw waren Cornelis en Arij van der Lely als kinderen druk in de weer met een Meccanodoos om vorm te geven aan hun ideeën voor verlichting van de lichamelijke arbeid in de agrarische sector. Met de uitvinding van de harkkeerder werd Lely in 1948 als agrarische onderneming op de kaart gezet. De ontwikkelingen volgden elkaar snel op. Rond 1958 begon Lely met de ontwikkeling en productie van de unieke kunstmeststrooier, in 1965 bracht Lely de uniek vormgegeven Lely Lotus haaktand op de markt. Met de ontwikkeling van de Lelyterra rotorkoepel in 1968 brak Lely echt door. Deze ontwikkeling markeerde tevens de internationalisering van de onderneming. In 1983 kreeg de techniek van maaiers een enorme impuls dankzij de introductie van de modulaire maaibalk. De in 1992 geïntroduceerde melkrobot is zonder enige twijfel de belangrijkste uitvinding van de 20e eeuw voor melkveehouders.

Ook onder die inspirerende leiding van de tweede generatie Van der Lely zoekt de onderneming constant naar methoden die het leven van veehouders zowel in financieel als sociaal opzicht verbeteren. In dit streven past, naast de introductie van harken en schudders met de grootste werkbreedte, tevens de ontwikkeling van steeds meer gerobotiseerde apparatuur voor in de stal. En ... dit 60-jarige jubileum belooft nog veel goeds voor de komende jaren.



Lely, Astronaut, Atlantis, Hibiscus, Lotus, Splendimo, Astri, Astrodata, Calm, Commodus, Compedes, Cosmix, Discovery, E-link, Fertliner, Gravior, Grazeway, Hubble, Lely Center, Lelywash, Luna, Nautilus, Shuttle, T4C, Viseo en Voyager zijn geregistreerde handelsmerken van de Lely Groep. Het recht van exclusief gebruik berust bij de bedrijven van de Lely Groep. Alle rechten voorbehouden. De gegevens in deze uitgave worden uitsluitend bij wijze van informatie verstrekt en gelden niet als commerciële aanbieding. Sommige producten zijn in bepaalde landen misschien niet beschikbaar en de uitvoering van de producten kan afwijken van de afbeeldingen. Niets van deze uitgave mag worden gekopieerd of gepubliceerd door middel van printen, fotokopiëren, microfilm of welke andere manier dan ook zonder schriftelijke toestemming vooraf van Lely Holding S.à r.l. Hoewel de informatie in deze brochure met zorg is samengesteld, aanvaardt Lely geen aansprakelijkheid voor eventuele schade als gevolg van fouten of omissies in deze uitgave.

LHO_B04409_NLA



— Live Life Lely —

www.lely.com